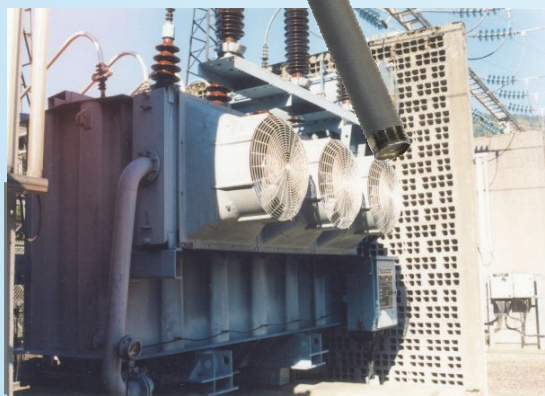


Série 80INC®

Détecteur d'incendie et de surchauffe Etanche



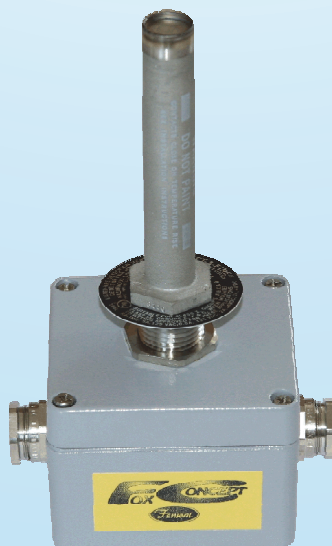
FERROVIAIRE



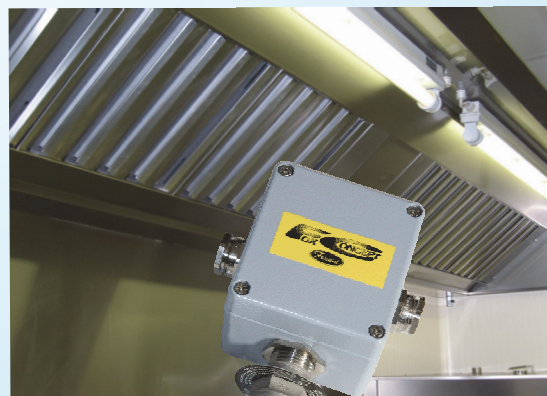
TRANSFORMATEUR HAUTE TENSION



ALTERNATEUR



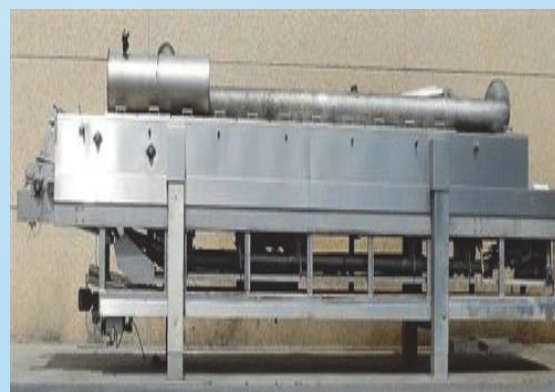
Etanche IP66



CUISINE



USINE



INDUSTRIE AGROALIMENTAIRE

Les détecteurs d'incendie et de surchauffe 80INC sont conçus pour être utilisés en milieu et zones à risques Industriels. Ils ont pour élément déclencheur un détecteur de chaleur compensé DETECT-A-FIRE (DAF) de marque FENWAL. Ce détecteur a fait les preuves de son efficacité au sein de tous les milieux industriels depuis plus de 75 ans. Il répond aux différentes réglementations européennes et internationales en vigueur. De multiples tests individuels sont effectués tout au long de la fabrication afin d'assurer que la mise en place directement sur le site se passe sans failles. Il est utilisé par un grand nombre de sociétés industrielles de tous secteurs confondus comme: le nucléaire, la production d'énergie, l'industrie pétrolière et pharmaceutique, le stockage, l'usinage, les hottes d'aspiration, en cuisine, en imprimerie, en cabine de peinture, etc...

DETECTEUR D'INCENDIE ET DE SURCHAUFFE TYPE 80INC1

Montage au plafond ou sur équerre

La sonde simple filetage DETEC-A-FIRE® FENWAL avec son boîtier étanche IP66 est prévue pour être utilisée dans un environnement climatique extrême.

La fixation de l'ensemble se fait par le fond du boîtier, si possible en position verticale par l'intermédiaire de deux vis. (Montage en applique ou sur une équerre)

D'un entraxe de 82 mm ces trous de fixation sont à l'extérieur de la partie étanche mais reste à l'abri et sont protégés par le couvercle du boîtier.

Exemples de systèmes déjà protégés par notre détecteur : four, étuve, silo de stockage, friteuse industrielle, transformateur HT, chambre froide, machine outils, tunnel, cabine de peinture etc....



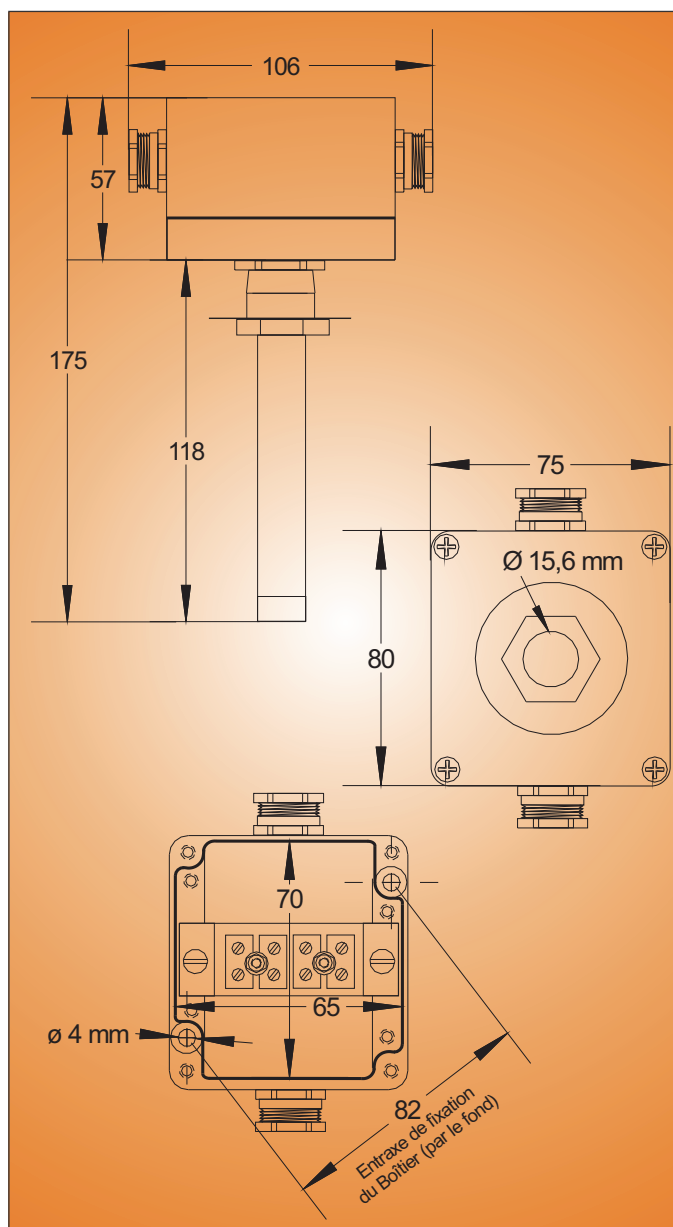
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

- Boîtier étanche en aluminium IP66 peinture résine amino-polyester couleur RAL7001. Utilisation de - 60°C à 130°C avec joint d'étanchéité en polysiloxane.
- Bornier 4 plots de connexion en résine thermo dure jusqu'à 150°C pour fils jusqu'à 2,5 mm²
- Visserie en inox type A2 intérieure et extérieure + vis cuivre de mise à la terre.
- 2 presse-étoupes PG11 en laiton nickelé operculés pour câble d'un diam. de 6,5 à 10,5 mm
- Sonde avec contact Normalement Ouvert* ou Fermé* (2 fils NF ou 4 fils NO) (*choix à la commande)
- Matière de la sonde laiton/inox ou toute inox
- Homologation de la sonde : UL : S492, E 19310, S2410, E89599. FM : J.I. OV3HO.AE. ULC :CS341-E.
- Homologation du boîtier : IP 66 et UL 508 UL 50 FILES E66473
- Les possibilités de choix de la température de consigne des sondes (60°C à 385°C), varient en fonction des normes et de l'action des contacts.

OPTIONS :

- Remplacement des pièces en laiton nickelé par de l'inox (Presse-étoupe, adaptateur écrou et sonde)
- Remplacement des garnitures en santoprène par des garnitures en silicone (-70°C à 220°C)
- Remplacement des borniers en résine par de la céramique (résistance à + de 300°C)

*choix à la commande



DETECTEUR INC4

80INC Serie 2012

www.fenwal.fr

DETECTEUR D'INCENDIE ET DE SURCHAUFFE TYPE 80INC4

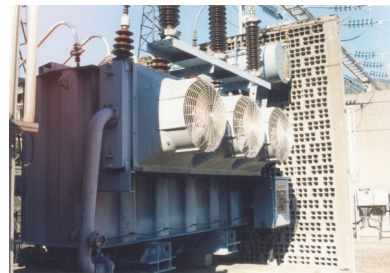
Montage en applique ou sur une équerre

La sonde simple filetage DETEC-A-FIRE® FENWAL avec son boîtier étanche IP66 est prévue pour être utilisée dans un environnement climatique extrême.

La fixation de l'ensemble se fait par le fond du boîtier, si possible en position verticale par l'intermédiaire de deux vis. (Montage en applique ou sur une équerre)

D'un entraxe de 82 mm ses trous de fixation sont à l'extérieur de la partie étanche mais reste à l'abri et sont protégés par le couvercle du boîtier.

Exemples de systèmes déjà protégés par notre détecteur : four, étuve, silo de stockage, friteuse industrielle, transformateur HT, chambre froide, machine outils, tunnel, cabine de peinture etc....



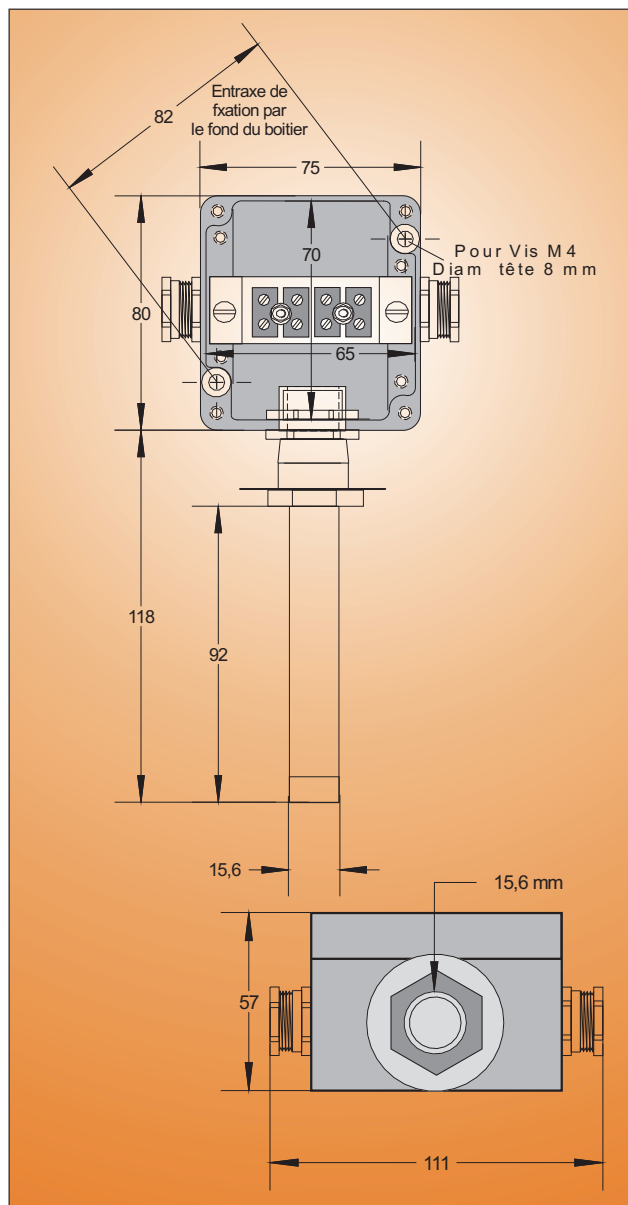
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

- Boîtier étanche en aluminium IP66 peinture résine amino-polyester couleur RAL7001.
- Utilisation de - 60°C à 130°C avec joint d'étanchéité en polysiloxane.
- Bornier 4 plots de connexion en résine thermo dure jusqu'à 150°C pour fils jusqu'à 2,5 mm²
- Visserie en inox type A2 intérieur et extérieure + vis cuivre de mise à la terre.
- 2 presse-étoupes PG11 en laiton nickelé operculés pour câble d'un diam. de 6,5 à 10,5 mm
- Sonde avec contact Normalement Ouvert* ou Fermé* (2 fils NF ou 4 fils NO) (*choix à la commande)
- Matière de la sonde laiton/inox ou toute inox
- Homologation de la sonde : UL : S492, E 19310, S2410, E89599. FM : J.I. OV3HO.AE. ULC : CS341-E.
- Homologation du boîtier : IP 66 et UL 508
- UL 50 FILES E66473
- Les possibilités de choix de la température de consigne des sondes (60°C à 385°C), varient en fonction des normes et de l'action des contacts.

OPTIONS :

- Remplacement des pièces en laiton nickelé par de l'inox (Presse-étoupe, adaptateur écrou et sonde)
- Remplacement des garnitures en santoprène par des garnitures en silicone (-70°C à 220°C)
- Remplacement des borniers en résine par de la céramique (résistance à + de 300°C)

*choix à la commande



**Underwriters'
Laboratories of Canada.**

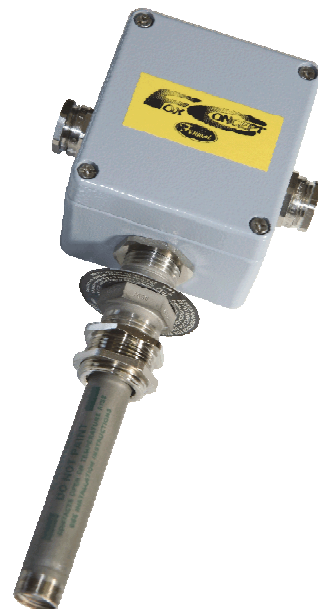
FOX-CONCEPT - 117 Rue Henri Prou - 78340 LES CLAYES SOUS BOIS - FRANCE
Tél : 33 (0)1 30 54 17 67 - Fax : (0) 1 30 55 74 50 - Email : fox-concept@fenwal.fr

DETECTEUR INC4M25

80INC Serie 2012 www.fenwal.fr

DETECTEUR D'INCENDIE ET DE SURCHAUFFE TYPE 80INC4M25

La sonde double filetage DETEC-A-FIRE® FENWAL avec son boîtier étanche IP66 est prévue pour être utilisée dans un environnement climatique extrême. La fixation de l'ensemble se fait par le deuxième filetage de la sonde ou de l'adaptateur M25 avec son écrou. Grâce à l'adaptateur mâle ISO25, la sonde pénètre dans l'environnement à protéger. Il sert de jonction entre l'intérieur (le risque) qui peut être chaud, liquide ou constitué de particules diverses et l'extérieur ou s'effectuera le raccordement électrique dans de meilleures conditions. L'étanchéité est garantie par le filetage 1/2 NPT-14 (pas conique) de la sonde et de l'adaptateur. Vous devez uniquement percer un trou d'un diamètre de 25mm à travers votre paroi (épaisseur maxi 10 à 12mm), fixer l'adaptateur avec l'écrou livré ou souder l'adaptateur sur celle-ci. Il ne reste plus qu'à visser la sonde sur l'adaptateur ISO M25 et la raccorder électriquement jusqu'à la centrale. Exemples de systèmes déjà protégés par notre détecteur: four, étuve, transformateur HT, chambre froide machine outils, tunnel, cabine de peinture etc....

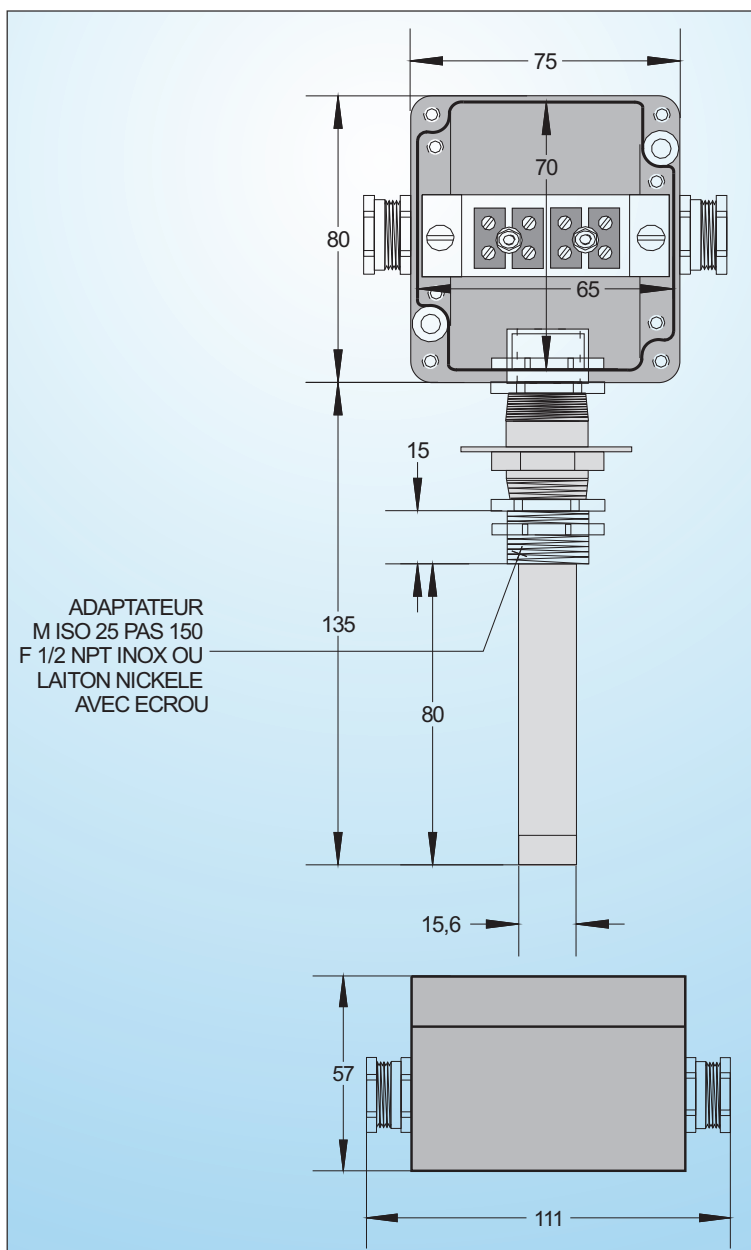


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

- Boîtier étanche en aluminium IP66 peinture résine amino-polyester couleur RAL7001.
- Utilisation de - 60°C à 130°C avec joint d'étanchéité en polysiloxane.
- Bornier 4 plots de connexion en résine thermo dure jusqu'à 150°C pour fils jusqu'à 2,5 mm²
- Visserie en inox type A2 + vis cuivre de mise à la terre
2 presse-étoupes PG11 en laiton nickelé operculés pour câble d'un diam. de 6,5 à 10,5 mm
- Sonde au choix à la commande avec contact Normalement Ouvert ou Fermé (2 fils NF ou 4 fils NO)
- Matière de la sonde laiton/inox ou toute inox (choix à la commande)
- Homologation de la sonde : UL : S492, E 19310, S2410, E89599. FM : J.I. OV3HO.AE. ULC : CS341-E.
- Homologation du boîtier : IP 66 et UL 508
UL 50 FILES E66473
- Les possibilités de choix de la température de consigne des sondes (60°C à 385°C), varient en fonction des normes et de l'action des contacts.

OPTIONS :

- Remplacement des pièces en laiton nickelé par de l'inox (Presse-étoupe, adaptateur et sonde)
- Remplacement des garnitures en santoprène par des garnitures en silicone (-70°C à 220°C)
- Remplacement des borniers en résine par de la céramique (résistance à + de 300°C)



Underwriters'
Laboratories of Canada.

FOX-CONCEPT - 117 Rue Henri Prou - 78340 LES CLAYES SOUS BOIS - FRANCE
Tél : 33 (0) 1 30 54 17 67 - Fax : (0) 1 30 55 74 50 - Email : fox-concept@fenwal.fr

DETECTEUR INC4RAL2

80INC Serie 2012

www.fenwal.fr

DETECTEUR D'INCENDIE ET DE SURCHAUFFE TYPE 80INC4RAL2

Le détecteur INC4RAL2 équipé d'une sonde FENWAL et d'un boîtier étanche IP66 est prévu pour être utilisé dans différents environnements climatiques extrêmes. Son utilisation est tout particulièrement adaptée lorsqu'un détecteur doit être mis en place, à travers un isolant thermique ou au coeur d'une canalisation de grande dimension. Sa conception lui permet de résister à de hautes températures ainsi qu'à différents éléments agressifs (particules, ambiance acide..).

La mise en place est relativement simple à mettre en oeuvre.

Dans le cas d'un isolant à traverser (étuve, four, tunnel de convoyeur, cabine de peinture, etc..) deux trous de part en part d'un diamètre de 32mm doivent être réalisés de façon à prendre en sandwich les tôles avec les deux écrous.

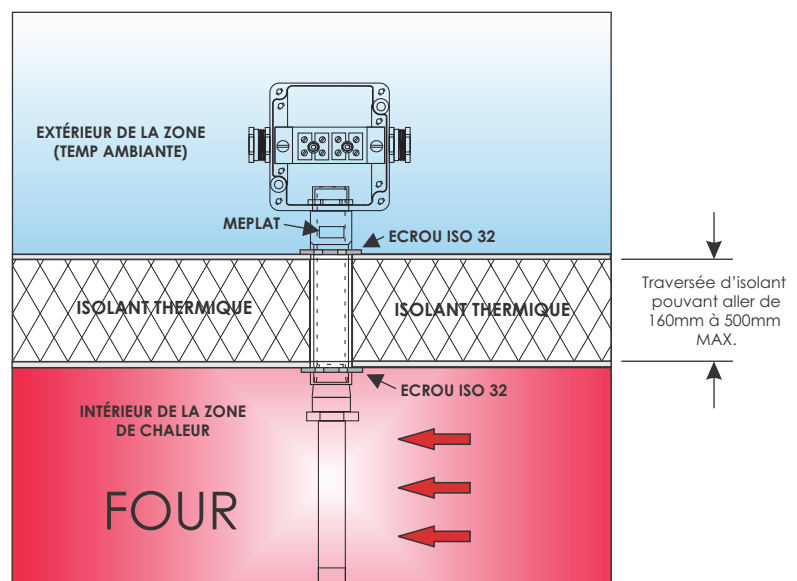
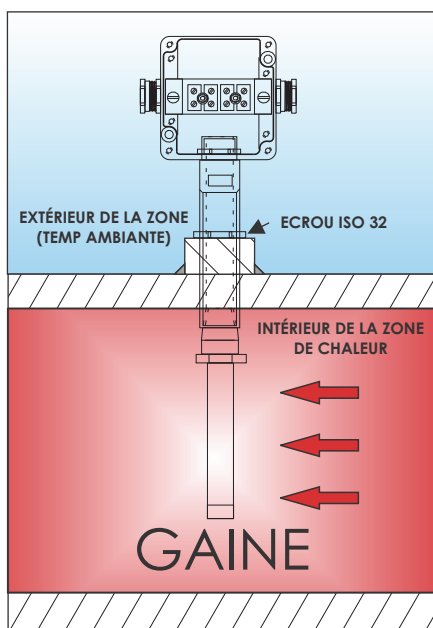
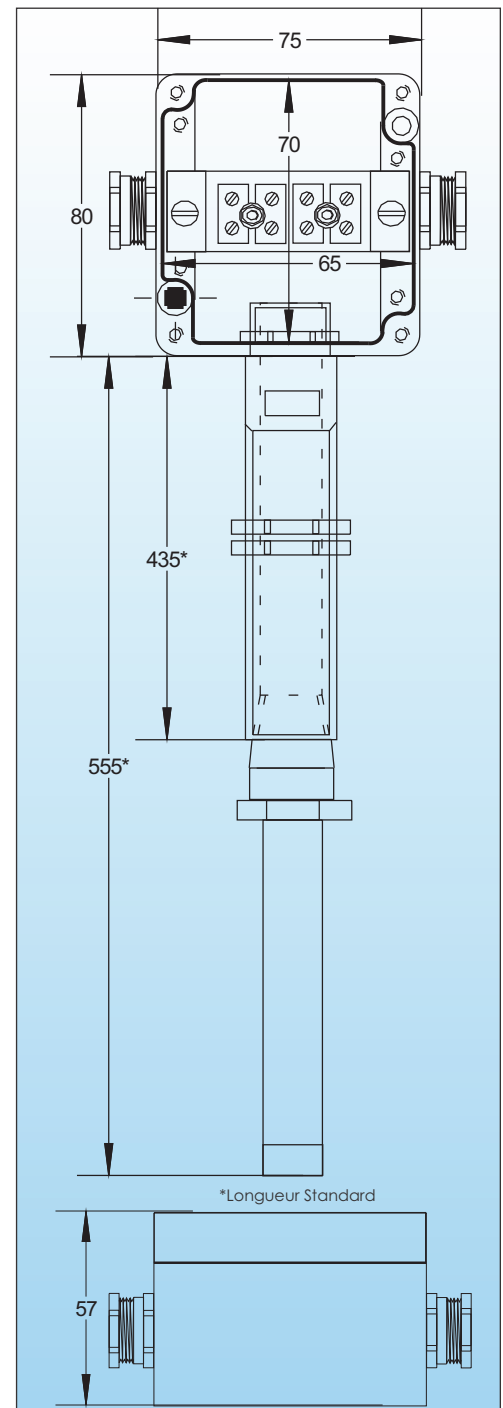
Pour un meilleur maintien, il peut être nécessaire de souder un ou deux bossages afin d'augmenter la rigidité de l'ensemble.

Dans le cas d'une mise en place sur une canalisation, un bossage taraudé en ISO 32 doit être soudé ou vissé sur un repiquage lui même taraudé. Le détecteur sera simplement vissé sur le taraudage ISO32 (ou le trou) de façon à traverser l'isolant jusqu'à la profondeur désirée et ressortir de l'autre côté. Le serrage et le blocage final de l'ensemble sera réalisé par l'écrou supérieur au ras du trou ou du bossage le cas échéant.

Il ne restera plus qu'à raccorder le détecteur électriquement à la centrale.

Caractéristiques techniques :

- Boîtier étanche IP66 peinture résine amino-polyester couleur RAL7001 hautes températures jusqu'à 130°C avec joint silicone
- Bornier 4 plots de connexion en résine thermo dure jusqu'à 150°C pour fils jusqu'à 2,5 mm²
- Visserie en inox type A2 + vis cuivre de mise à la terre
- 2 presse-étoupes Pg11 en laiton nickelé operculés pour câble d'un diam. de 6,5 à 10,5 mm
- Sonde au choix à la commande avec contact Normalement Ouvert ou Normalement Fermé (2 fils pour la NF ou 4 fils pour la NO)
- Matière de la sonde laiton/inox ou toute inox (choix à la commande)
- Homologation de la sonde : UL : S492, E 19310, S2410, E89599. FM : J.I. OV3HO.AE. ULC :CS341-E. VERSION EUROPE EN54 CE
- Homologation du boîtier : IP 66 et UL 508 UL 50 FILES E66473
- les possibilités de choix de la température de consigne des sondes (60°C à 385°C), varient en fonction des normes et de l'action des contacts.
- Longueur standard utile 400 mm/435mm, en option cette longueur peut être comprise de 160mm à 500mm.
- La version standard du détecteur est livré avec une rallonge, deux écrous et deux presse-étoupes en laiton nickelé.
- Une version entièrement Inox existe également.
- Les fils traversant la rallonge sont protégés par des gaines spéciales



Underwriters'
Laboratories of Canada.

FOX-CONCEPT - 117 Rue Henri Prou - 78340 LES CLAYES SOUS BOIS - FRANCE
Tél : 33 (0)1 30 54 17 67 - Fax : (0)1 30 55 74 50 - Email : fox-concept@fenwal.fr

DETECTEUR D'INCENDIE ET DE SURCHAUFFE TYPE 80INC4RAL2S

Le détecteur INC4RAL2S intègre les caractéristiques identiques au détecteur 80INC4RAL2, hormis son principe de raccordement. En effet, il n'est pas équipé de presse-étoupe mais d'un connecteur débrochable industriel de haute qualité. Son utilisation est tout particulièrement adaptée lorsqu'il est nécessaire de remplacer rapidement un détecteur endommagé sans effectuer le moindre câblage ce qui représente un avantage indéniable lorsque celui-ci est installé dans une zone difficile d'accès.

Le connecteur utilise un système de verrouillage avec détrompeur rendant impossible une erreur de raccordement électrique.

Il est possible d'intégrer une(des) résistance(s) en lieu et place du shunt existant.

Le type de montage est identique à la version 80INC4RAL2, veuillez vous référer à sa fiche technique et aux exemples ci dessous.

Caractéristiques techniques :

- Voir fiche technique 80INC4RAL2 ainsi que les informations complémentaires en figure 1.

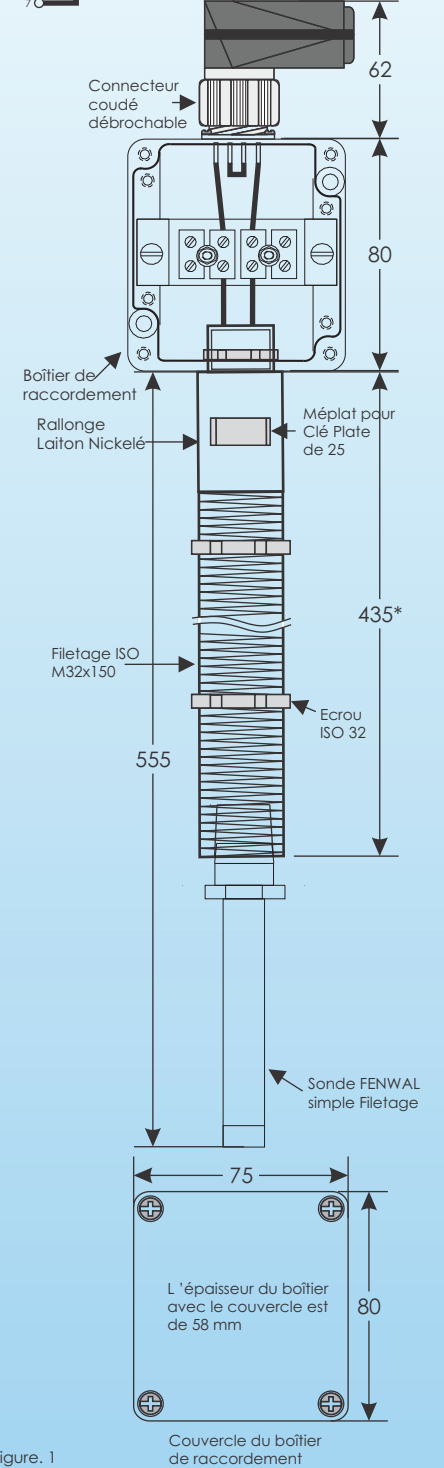
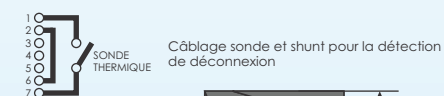
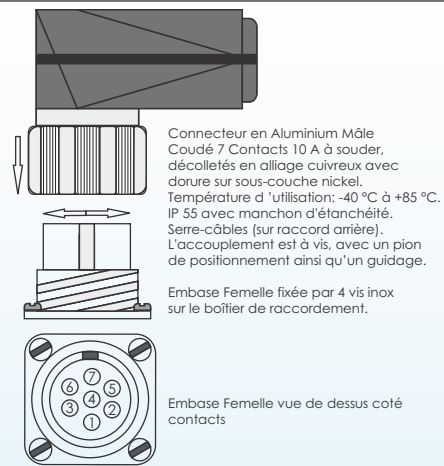
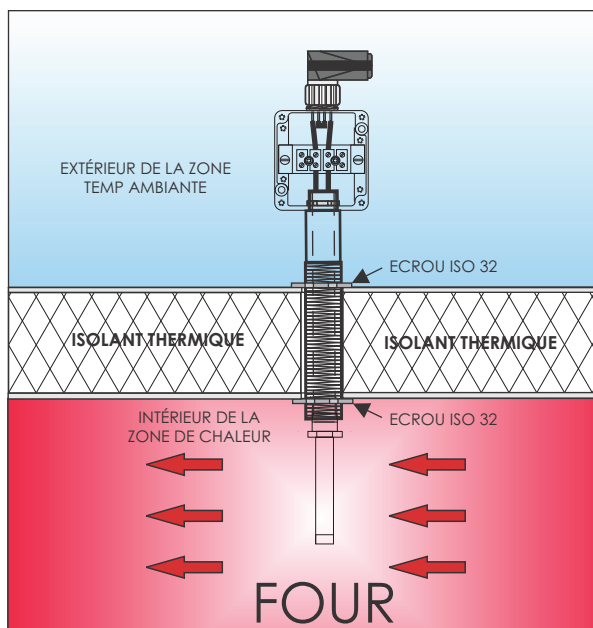
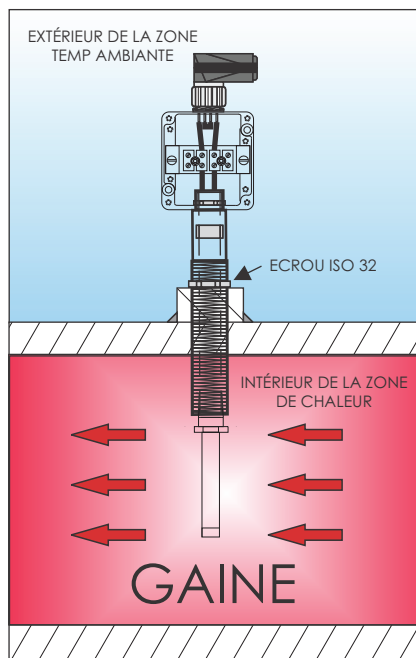
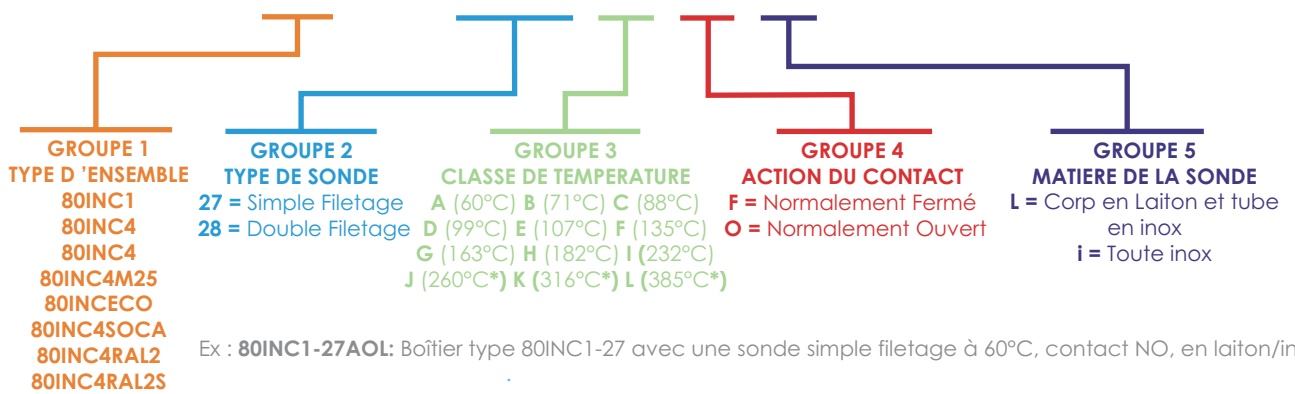


figure. 1

80INC®

Détecteur d'incendie et de surchauffe Etanche IP66

80INC X - XX X X X



GROUPE 1: TYPE DE BOITIER + GROUPE 2:TYPE DE SONDE



GROUPE 3 : CLASSE DE TEMPÉRATURE DE DÉCLENCHEMENT DE LA SONDE

- A (60°C) B (71°C) C (88°C)
- D (99°C) E (107°C) F (135°C)
- G (163°C) H (182°C) I (232°C)
- J (260°C)* K (316°C)* L (385°C)*

* Uniquement pour les sondes avec un contact normalement ouvert.

IMPORTANT: Le choix de la température de déclenchement doit être supérieur de 40 à 55°C (+100°F) par rapport à la température ambiante maximale.

GROUPE 4 : ACTION DU CONTACT

F = Contact Normalement Fermé O = Contact Normalement Ouvert

GROUPE 5: MATIERE DE LA SONDE

L = Corp en Laiton et tube en inox i = Corp et tube en inox








80INC®

INC Serie 2012 www.fenwal.fr

Détecteur d'incendie et de surchauffe Etanche IP66

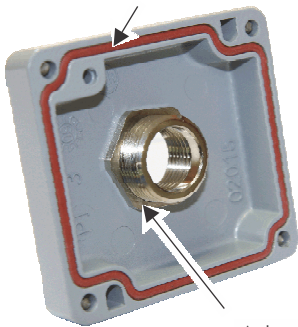
CARACTERISTIQUES ET OPTIONS

Presse-étoupe Classique Ip66 en Laiton Nickelé (livré en standard)

| | |
|--|--|
| <p>LAITON NICKELÉ</p>  | <p>Presse étoupe Pg11 IP 66 avec une garniture d'étanchéité en SANTOPRENE operculé. Livré en standard en laiton nickelé pour Capacité de serrage de câble d'un Ø de 6,5 à 10,5. Température ambiante d'utilisation en continue: -40°C à 100°C Filetage: Pg11 court Etanchéité : IP66 Sans halogène</p> |
| <p>GARNITURE SILICONE</p>  | <p>Garniture d'étanchéité en SILICONE operculé pour le presse-étoupe en laiton nickelé Pg11 standard. Utilisation pour les applications avec des températures ambiantes difficiles ou soumises aux intempéries. Capacité de serrage de câble d'un Ø de 6,5 à 10,5. Température ambiante d'utilisation en continue: -70°C à 220°C Sans halogène</p> |
| <p>INOX</p>  | <p>Presse étoupe Pg11 IP 68 avec une garniture d'étanchéité en FPM non operculé. Livré en standard en laiton nickelé pour Capacité de serrage de câble d'un Ø de 6,5 à 10,5. Température ambiante d'utilisation en continue: -25°C à 200°C Filetage: Pg11 long Etanchéité : IP68 Sans halogène</p> |
|  | <p>Presse Etoupe version ISO20 IP 68 Bague en FPM -25°C à +200°C Pour câble de 8 à 15 mm max Joint torique en NBR</p> |
|  | <p>Bornier en céramique</p> |

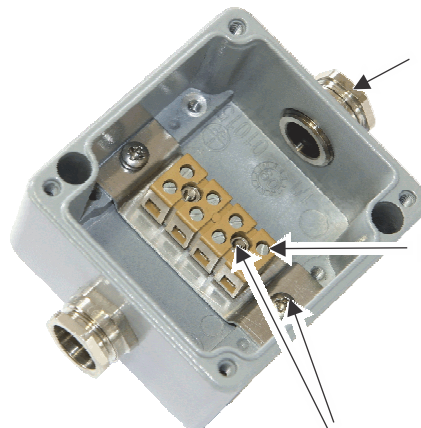
MADE IN
QUALITÉ

Joint d'étanchéité en polysiloxane
Utilisation de - 60°C à 130°C en continue



Adaptateur Iso spécial en laiton nickelé ou inox type 300 pour la sonde FENWAL
Maintenu par un écrou et bloqué avec de la Loctite forte type 242

Presse-étoupe en laiton nickelé avec garniture d'étanchéité operculé



Bornier en résine

VISSERIE EN INOX



FOX-CONCEPT - 117 Rue Henri Prou - 78340 LES CLAYES SOUS BOIS - FRANCE
Tél : 33 (0)1 30 54 17 67 - Fax : (0) 1 30 55 74 50 - Email : fox-concept@fenwal.fr

KIT GÉNÉRATEUR DÉCLENCHEUR 2011 Rev5 POUR SONDE FENWAL

COMPOSITION DU KIT :

- Un générateur d'air chaud à régulation électronique à mémoires(4) réglable de 50°C à 650°C par pas de 10°C affichage numérique par LCD
- Un multimètre avec fonction thermomètre
- Une sonde thermocouple
- Câble pour le contrôle de la continuité
- 2 pinces type crocodile
- Valise de transport + une notice

DESCRIPTION DU TESTEUR GENERATEUR :

Régulation électronique de la température (50 à 650°C) Affichage numérique LCD de la température sélectionnée par paliers de 10°C Position air froid - Puissance 2000W - Débit d'air de 200l à 500 l/min - Alimentation 230 Vac – 4 mémorisations de température et de débit d'air - Dimension 265 x 85x 210 mm - poids 880g
Livré avec une mallette, une buse spéciale large et un thermomètre / multimètre avec sonde thermocouple jusqu'à 400°C Ne pas utiliser en environnement à risque d'explosion (zone ADF etc...)



ⓘ ATTENTION !

**CET APPAREIL N'EST PAS
UTILISABLE EN ATMOSPHÈRE
EXPLOSIVE OU DANGEREUSE
INTERDIT EN ZONE ATEX
NE PAS UTILISER PRÈS D'UNE
SOURCE INFLAMMABLE**



FOX-CONCEPT

117 rue Henri Prou 78340 LES CLAYE SOUS BOIS FRANCE

Tél : 33(0)1.30.54.17.67 Fax : 33(0) 1.30.55.74.50

Renseignements : fox-concept@fenwal.fr

Site Web : www.fenwal.fr